

FUTRO A200 Series



We make sure

FUJITSU COMPUTERS
SIEMENS

Sie haben ...

... technische Fragen oder Probleme?

Wenden Sie sich bitte an:

- Unsere Hotline/Help Desk
(siehe die mitgelieferte Help Desk-Liste oder im Internet:
<http://www.fujitsu-siemens.com/support/helpdesk.html>)
- Ihren zuständigen Vertriebspartner
- Ihre Verkaufsstelle

Weitere Informationen finden Sie in den Handbüchern "Sicherheit und Ergonomie" und "Garantie".

Aktuelle Informationen zu unseren Produkten, Tipps, Updates usw. finden Sie im Internet:

<http://www.fujitsu-siemens.com>

Are there ...

... any technical problems or other questions you need clarified?

Please contact:

- Our Hotline/Help Desk
(see the included Help Desk list or go to:
<http://www.fujitsu-siemens.com/support/helpdesk.html>)
- Your sales partner
- Your sales outlet

You will find further information in the manuals "Safety and Ergonomics" and "Warranty".

The latest information on our products, tips, updates, etc., can be found on the Internet under:

<http://www.fujitsu-siemens.com>

Dieses Handbuch wurde erstellt von Xerox Global Services.
This manual was published by Xerox Global Services.

Herausgegeben von/Published by
Fujitsu Siemens Computers GmbH
AG 07/08
Ausgabe/Edition 3

Bestell-Nr./Order No.: **A26361-K540-Z101-1-7419**



A26361-K540-Z101-1-7419

Deutsch

English

FUTRO A200 Series

Kurzanleitung Brief Instructions

**Ausgabe Juli 2008
July 2008 edition**

Acrobat Reader is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is a registered trademark of Infineon Technologies AG

Sony and Memory Stick are registered trademarks of Sony Electronics, Inc.

Macrovision is a trademark of Macrovision Corporation, USA.

Microsoft, MS, MS-DOS, Windows, Windows NT, Windows XP and Windows Vista are registered trademarks of Microsoft Corporation.

PS/2 is a registered trademark of International Business Machines, Inc.

All other trademarks referenced are trademarks or registered trademarks of their respective owners, whose protected rights are acknowledged.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

All rights, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, in part or in whole, are reserved.

Offenders will be liable for damages.

All rights, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design, are reserved.

Delivery subject to availability. Right of technical modification reserved.

Inhalt

| | |
|--|---|
| Ihr FUTRO A200..... | 1 |
| Darstellungsmittel | 1 |
| CE-Kennzeichnung | 1 |
| Garantie, Ergonomie, Recycling, Betriebssystem | 1 |
| Anschlüsse und Anzeigen | 2 |
| Thin Client aufstellen | 4 |
| Geräte anschließen | 4 |
| Bildschirm anschließen | 4 |
| Maus anschließen | 4 |
| Tastatur anschließen | 4 |
| Thin Client am Netzwerk (LAN) anschließen | 5 |
| Weitere externe Geräte anschließen | 5 |
| Kopfhörer anschließen | 5 |
| Thin Client an die Netzspannung anschließen | 6 |
| Thin Client einschalten | 6 |
| Bildschirm zum Einstellen der Konfiguration | 6 |
| Technische Daten..... | 7 |
| Your FUTRO A200..... | 1 |
| Notational conventions | 1 |
| CE marking..... | 1 |
| Warranty, Ergonomics, Recycling, Operating System..... | 1 |
| Ports and indicators..... | 2 |
| Installing thin client | 4 |
| Connecting devices | 4 |
| Connecting the monitor | 4 |
| Connecting the mouse | 4 |
| Connecting a keyboard..... | 5 |
| Connecting thin client to network (LAN) | 5 |
| Connecting other external devices | 5 |
| Connecting headphones | 5 |
| Connecting thin client to mains voltage..... | 6 |
| Switching on thin client..... | 6 |
| Screen for setting configuration..... | 6 |
| Technical data | 7 |

Ihr FUTRO A200...

ist ein universeller Netzwerk-Client. Das intelligente und flexible Terminal ist zuverlässig und leicht zu warten. Der Thin Client benötigt keine Lüfter und keine Festplatte, dadurch ist er besonders leise im Betrieb. Das Betriebssystem ist auf einem Compact Flash Modul installiert.

Darstellungsmittel

In dieser Kurzbeschreibung werden folgende Darstellungsmittel verwendet:



kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung Ihre Gesundheit, die Funktionsfähigkeit Ihres Systems oder die Sicherheit Ihrer Daten gefährdet sind.



kennzeichnet wichtige Informationen für den sachgerechten Umgang mit dem System.



kennzeichnet einen Arbeitsschritt, den Sie ausführen müssen.

Diese Schrift

stellt Bildschirmausgaben dar.

Diese Schrift

kennzeichnet Programm-Namen, Befehle oder Menüpunkte.

"Anführungszeichen"

kennzeichnen Kapitelnamen, Namen von Datenträgern und Begriffe, die hervorgehoben werden sollen.

CE-Kennzeichnung



CE-Kennzeichnung für ausgelieferte Geräte ohne Funkkomponente bis 15.01.2007

Dieses Gerät erfüllt in der ausgelieferten Ausführung die Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG "Elektromagnetische Verträglichkeit" und 73/23/EWG "Niederspannungsrichtlinie".

CE-Kennzeichnung für ausgelieferte Geräte ohne Funkkomponente vom 16.01.2007 bis 19.07.2007

Dieses Gerät erfüllt in der ausgelieferten Ausführung die Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG "Elektromagnetische Verträglichkeit" und 2006/95/EG "Niederspannungsrichtlinie".

CE-Kennzeichnung für ausgelieferte Geräte ohne Funkkomponente bei Markteinführung ab 20.07.2007

Dieses Gerät erfüllt in der ausgelieferten Ausführung die Anforderungen der EG-Richtlinien 2004/108/EG "Elektromagnetische Verträglichkeit" und 2006/95/EG "Niederspannungsrichtlinie".

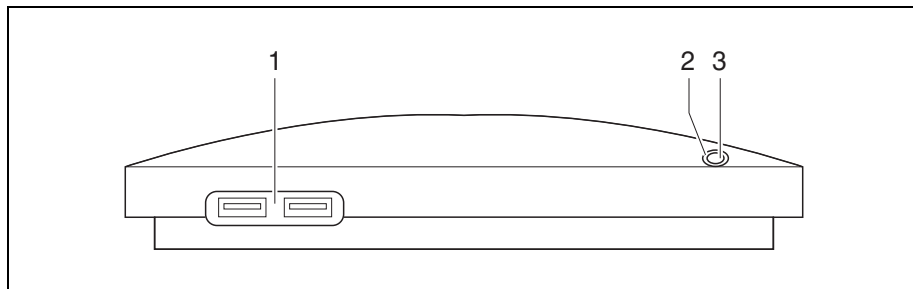
Garantie, Ergonomie, Recycling, Betriebssystem

Informationen zu diesen Themen finden Sie auf der DVD "Drivers & Utilities".

Anschlüsse und Anzeigen

Für den Anschluss von peripheren Geräten wie Maus, Tastatur, Chipkartenleser etc. stehen Ihnen auf der Gerätevorder- und -rückseite folgende Schnittstellen zur Verfügung.

Vorderansicht

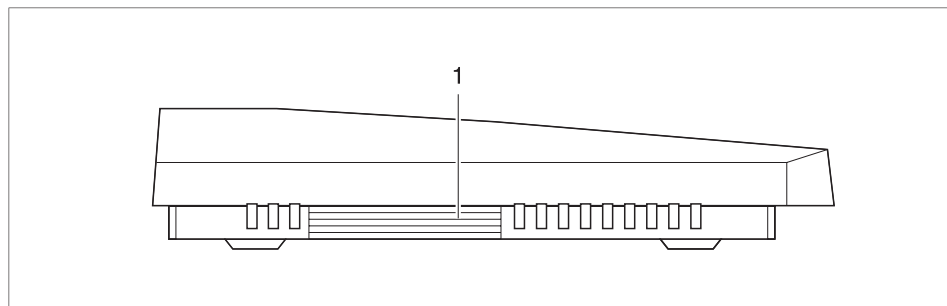


1 = USB-Anschlüsse (Universal Serial Bus)

3 = Ein-/Ausschalter mit Betriebsanzeige

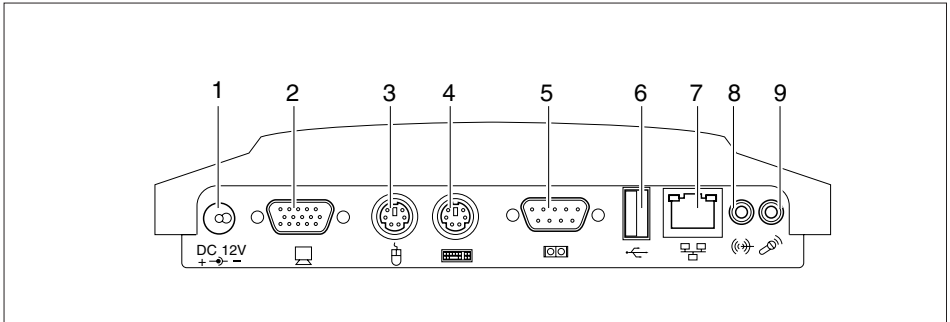
2 = Betriebsbereitschaftsanzeige

Seitenansicht



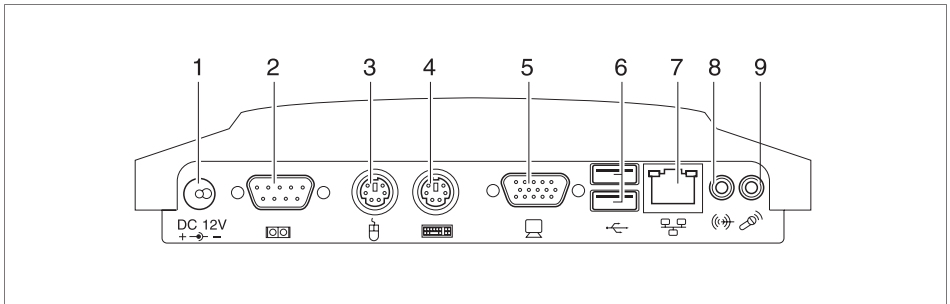
1 = austauschbares oder fest eingebautes Compact Flash Modul

Rückansicht



- 1 = Anschluss für Stromversorgung
- 2 = Bildschirmanschluss
- 3 = PS/2- Mauseanschluss
- 4 = PS/2- Tastaturanschluss
- 5 = serielle Schnittstelle

- 6 = USB-Anschluss
- 7 = RJ45-LAN-Anschluss (Local Area Network)
- 8 = Audioausgang
- 9 = Mikrofoneingang



- 1 = Anschluss für Stromversorgung
- 2 = serielle Schnittstelle
- 3 = PS/2- Mauseanschluss
- 4 = PS/2- Tastaturanschluss
- 5 = Bildschirmanschluss

- 6 = USB-Anschluss
- 7 = RJ45-LAN-Anschluss (Local Area Network)
- 8 = Audioausgang
- 9 = Mikrofoneingang

Thin Client aufstellen



Der Freiraum um den Thin Client muss links, rechts und oben mindestens 200 mm betragen, damit der Thin Client ausreichend belüftet wird. Die Lüftungsflächen des Bildschirms und des Thin Clients dürfen nicht verdeckt werden.

Der Thin Client sollte keinen extremen Umgebungsbedingungen ausgesetzt werden (siehe Kapitel "Technische Daten"). Schützen Sie den Thin Client vor Staub, Feuchtigkeit und Hitze.


Stellen Sie nicht mehrere Geräte übereinander.



Mit Hilfe von Schrauben können Sie den Thin Client auch hochkant an einer Wand befestigen. Die Halterungen dafür befinden sich an der Unterseite des Gerätes. Der Ein-/Ausschalter und die UBS-Anschlüsse müssen nach oben und die restlichen Anschlüsse, wie z. B. für den Bildschirm, Tastatur, usw., nach unten zeigen.

Geräte anschließen


Bildschirm anschließen

- ▶ Bereiten Sie den Bildschirm vor, wie in der Betriebsanleitung zum Bildschirm beschrieben (z. B. Leitungen stecken).
- ▶ Stecken Sie die Datenleitung in den Bildschirmanschluss  des Thin Client.
- ▶ Schließen Sie die Netzleitung des Bildschirms an eine geerdete Schutzkontakt-Steckdose an.


Maus anschließen

Sie können eine PS/2-Maus oder eine USB-Maus anschließen.

PS/2-Maus anschließen

- ▶ Schließen Sie die PS/2-Maus an den PS/2-Mausanschluss  des Thin Client an.

USB-Maus anschließen

Schließen Sie die USB-Maus an den USB-Anschluss  des Thin Client an.


Tastatur anschließen

Sie können eine Standard-Tastatur oder eine USB-Tastatur anschließen.

Standard-Tastatur anschließen

- ▶ Schließen Sie die PS/2-Tastatur an den PS/2-Tastaturanschluss  des Thin Client an.

USB-Tastatur anschließen

- ▶ Stecken Sie den USB-Stecker der Tastaturleitung in den USB-Anschluss  des Thin Client.

Thin Client am Netzwerk (LAN) anschließen

- Schließen Sie die 10/100 Base-T-Netzleitung an den LAN-Anschluss RJ45 an.

Weitere externe Geräte anschließen




Lesen Sie die Dokumentation zum externen Gerät, bevor Sie es anschließen. Beim Anschließen oder Lösen einer Leitung müssen alle betroffenen Geräte ausgeschaltet sein. Außer bei USB-Geräten müssen die Netzstecker gezogen sein, wenn Sie externe Geräte anschließen.



Die Funktionalität der anschließbaren externen Geräte hängt vom verwendeten Betriebssystem ab.

Externe Geräte an die serielle Schnittstelle anschließen


An die serielle Schnittstelle können Sie externe Geräte anschließen (z. B. einen Drucker).

- Schließen Sie die Datenleitung an das externe Gerät an.
- Schließen Sie die Datenleitung an die serielle Schnittstelle (DB25F)  an.

Eine genaue Beschreibung, wie Sie das externe Gerät an die serielle Schnittstelle anschließen, entnehmen Sie bitte der Dokumentation zum Gerät.

Externe Geräte an die USB-Schnittstellen anschließen

An die USB-Schnittstellen können Sie eine Vielzahl externer Geräte anschließen (z. B. Drucker, Scanner, Modem oder Tastatur).

- Schließen Sie die Datenleitung an das externe Gerät an.
- Schließen Sie die Datenleitung an die USB-Schnittstelle  an.

Kopfhörer anschließen

- Schließen Sie den Kopfhörer am Audioausgang an.

Thin Client an die Netzspannung anschließen

Der FUTRO A200 Thin Client wird über eine externe Stromversorgung an das Stromnetz angeschlossen.

- ▶ Schließen Sie die Netzleitung der externen Stromversorgung zuerst an den Thin Client an und dann an eine geerdete Schutzkontakt-Steckdose.
- ▶ Prüfen Sie, ob die Netzleitungen ordnungsgemäß angeschlossen sind.



Wenn Sie den Thin Client ordnungsgemäß an die Netzspannung angeschlossen haben, leuchtet die Betriebsbereitschaftsanzeige.

Thin Client einschalten

- ▶ Schalten Sie zuerst den Bildschirm ein (siehe Betriebsanleitung des Bildschirms).
- ▶ Schalten Sie den Thin Client mit dem Ein-/Ausschalter an der Vorderseite des Thin Client ein.

Die Betriebsanzeige leuchtet, der Thin Client und das embedded Betriebssystem werden gestartet.

Bildschirm zum Einstellen der Konfiguration

Nach dem Hochfahren des Betriebssystems erscheint ein Bildschirm zum Einstellen der Konfiguration. Der Setup Wizard wird Sie durch den Installationsprozess begleiten.

- ▶ Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm.



Die ausführliche Betriebsanleitung zum Betriebssystem finden Sie als PDF-Datei auf der DVD "Drivers & Utilities".

Technische Daten

| Elektrische Daten | |
|--|-------------------------------|
| Prozessor | AMD LX / VIA Eden ULV 500 MHz |
| Nennspannungsbereich (external AC/DC power supply) | 100 V-240 V |
| Nennfrequenz | 50 Hz/60 Hz |
| Leistungsaufnahme | max. 22 W |
| Abmessungen | |
| Breite | 195 mm |
| Tiefe | 152 mm |
| Höhe | 43 mm |
| Gewicht | |
| im Grundausbau | ca. 0,95 kg |
| Umgebungsbedingungen - Temperatur | |
| Betrieb | 15 °C 35 °C |
| Transport | -25 °C 60 °C |
| Betaung ist im Betrieb nicht zulässig! | |
| Zu- und Ablufträume, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten | |
| links | min. 200 mm |
| rechts | min. 200 mm |
| oben | min. 200 mm |



Es dürfen nicht mehrere Geräte übereinander gestapelt werden.

Contents

| | |
|--|---|
| Ihr FUTRO A200..... | 1 |
| Darstellungsmittel | 1 |
| CE-Kennzeichnung | 1 |
| Garantie, Ergonomie, Recycling, Betriebssystem | 1 |
| Anschlüsse und Anzeigen | 2 |
| Thin Client aufstellen | 4 |
| Geräte anschließen | 4 |
| Bildschirm anschließen | 4 |
| Maus anschließen | 4 |
| Tastatur anschließen | 4 |
| Thin Client am Netzwerk (LAN) anschließen | 5 |
| Weitere externe Geräte anschließen | 5 |
| Kopfhörer anschließen | 5 |
| Thin Client an die Netzspannung anschließen | 6 |
| Thin Client einschalten | 6 |
| Bildschirm zum Einstellen der Konfiguration | 6 |
| Technische Daten..... | 7 |
| Your FUTRO A200..... | 1 |
| Notational conventions | 1 |
| CE marking..... | 1 |
| Warranty, Ergonomics, Recycling, Operating System..... | 1 |
| Ports and indicators..... | 2 |
| Installing thin client | 4 |
| Connecting devices | 4 |
| Connecting the monitor | 4 |
| Connecting the mouse | 4 |
| Connecting a keyboard..... | 5 |
| Connecting thin client to network (LAN) | 5 |
| Connecting other external devices | 5 |
| Connecting headphones | 5 |
| Connecting thin client to mains voltage..... | 6 |
| Switching on thin client..... | 6 |
| Screen for setting configuration..... | 6 |
| Technical data | 7 |

Your FUTRO A200...

is a universal network client. The intelligent, flexible terminal is reliable and easy to maintain. The thin client does not require a fan or a hard disk, making the client especially quiet during operation. The operating system is installed on a compact flash module.

Notational conventions

The meanings of the symbols and fonts used in this short description are as follows:



Pay particular attention to texts marked with this symbol. Failure to observe this warning endangers your life, destroys the system, or may lead to loss of data.



Indicates important information which is required to use the system properly.



Texts which follow this symbol describe activities that must be performed in the order shown.

This font

indicates screen outputs.

This font

indicates programme names, commands, or menu items.

"Quotation marks"

indicate names of chapters, data carriers, and terms that are being emphasised.

CE marking



CE marking for devices without radio component up to 15/01/2007

The shipped version of this device complies with the requirements of the EEC directives 89/336/EEC "Electromagnetic compatibility" and 73/23/EEC "Low voltage directive".

CE marking for devices without radio component between 16/01/2007 and 19/07/2007

The shipped version of this device complies with the requirements of the EEC directives 89/336/EEC "Electromagnetic compatibility" and 2006/95/EC "Low voltage directive".

CE marking for devices without radio component introduced to the market beginning with 20/07/2007

The shipped version of this device complies with the requirements of the EEC directives 2004/108/EC "Electromagnetic compatibility" and 2006/95/EC "Low voltage directive".

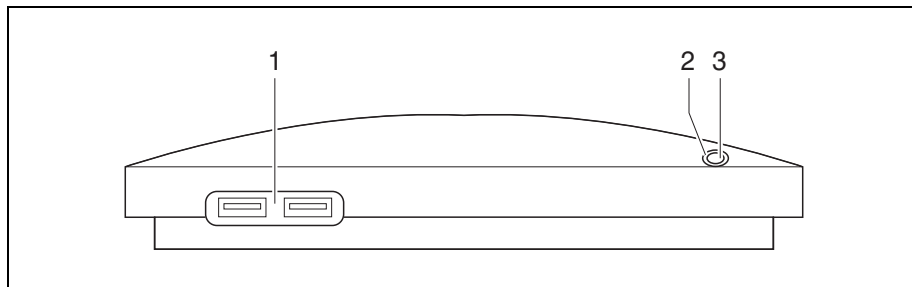
Warranty, Ergonomics, Recycling, Operating System

Further information can be found on the "Drivers & Utilities" DVD.

Ports and indicators

The following interfaces are provided on the front and back of the unit for the connection of peripheral devices such as a mouse, keyboard, chipcard reader etc.

Front view

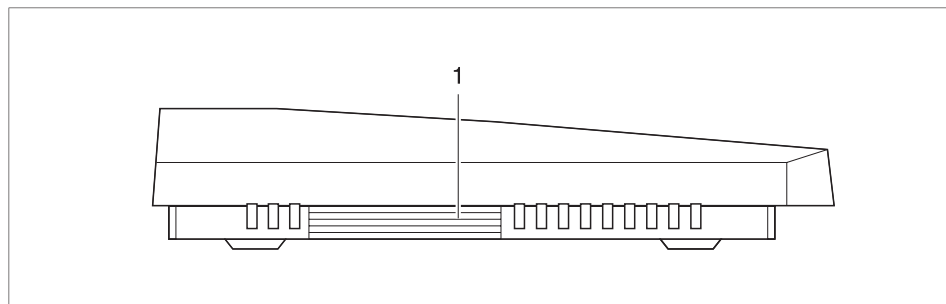


1 = USB ports (Universal Serial Bus)

2 = Readiness for operation indicator

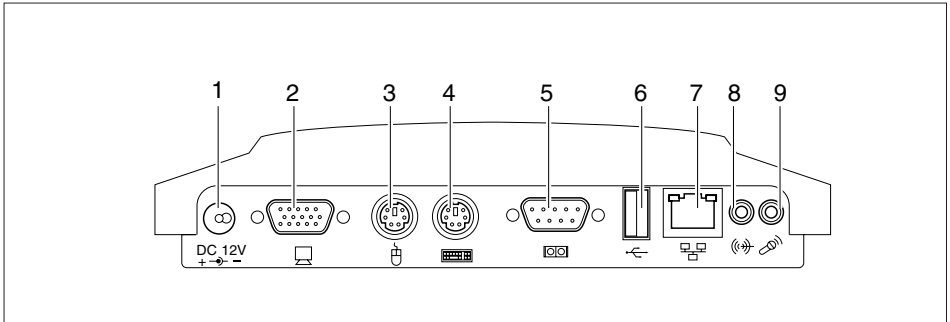
3 = ON/OFF switch with power-on indicator

Side view



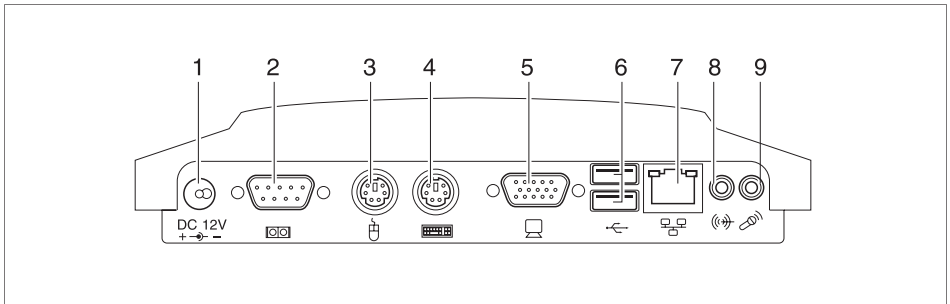
1 = replaceable or no replaceable Compact Flash Modul

Rear view



- 1 = Power supply port
- 2 = Monitor port
- 3 = PS/2 mouse port
- 4 = PS/2 keyboard port
- 5 = Serial port

- 6 = USB port
- 7 = RJ45 LAN port (Local Area Network)
- 8 = Audio output
- 9 = Microphone input



- 1 = Power supply port
- 2 = Serial port
- 3 = PS/2 mouse port
- 4 = PS/2 keyboard port
- 5 = Monitor port

- 6 = USB port
- 7 = RJ45 LAN port (Local Area Network)
- 8 = Audio output
- 9 = Microphone input

Installing thin client



Provide at least 200 mm of clearance to the left, right and top of the ventilator area of the thin client to ensure adequate ventilation. Do not cover the ventilation areas of the monitor and the thin client.

Do not expose the thin client to extreme environmental conditions (see "Technical Data" chapter). Protect the thin client from dust, humidity and heat.


Do not stack several devices on top of each other.



You can also mount the Thin Client vertically on a wall using screws. You will find the brackets for this on the underside of the unit. The On/Off switch and USB ports must face upwards and the remaining ports such as those, e.g. for the monitor, keyboard, etc. must face downwards.

Connecting devices

Connecting the monitor

- ▶ Follow the instructions contained in the monitor manual to prepare the monitor for operation (e.g. connecting cables).
- ▶ Plug the data cable into the monitor port  of the Thin Client.
- ▶ Plug the monitor power cable into the grounded mains outlet.

Connecting the mouse

You can connect a PS/2 mouse or a USB mouse.

Connecting a PS/2 mouse

- ▶ Connect the PS/2 mouse to the PS/2 mouse port  of the Thin Client.

Connecting a USB mouse

Connect the USB mouse to the USB port  of the Thin Client.


Connecting a keyboard

You can connect a standard keyboard or a USB keyboard.

Connecting standard keyboard

- ▶ Connect the PS/2 keyboard to the PS/2 keyboard port  of the thin client.

Connecting USB keyboard

- ▶ Insert the USB connector of the keyboard cable into the USB port  of the Thin Client.

Connecting thin client to network (LAN)

- ▶ Connect the 10/100 Base T network cable to the RJ45 LAN port.

Connecting other external devices




Read the documentation on the external device before connecting it. When connecting or disconnecting a cable, all affected devices must be switched off. With the exception of USB devices, always remove all power plugs before connecting external devices.



The functionality of the connectable external devices is dependent on the operating system used.

Connecting external devices to the serial port


External devices can be connected to the serial port (e.g. a printer).

- ▶ Connect the data cable to the external device.
- ▶ Connect the data cable to the serial port (DB25F) .

For an exact description of how to connect external devices to the serial port, please refer to the device documentation.

Connecting external devices to the USB interfaces

You can connect a wide range of external devices to the USB interface (e.g. printer, scanner, modem or keyboard).

- ▶ Connect the data cable to the external device.
- ▶ Connect the data cable to the USB interface .

Connecting headphones

- ▶ Connect the headphones to the audio output.

Connecting thin client to mains voltage

The FUTRO A200 thin client is connected to the power system via an external power supply.

- ▶ First connect the power cable of the external power supply to the thin client and then to an earthed socket outlet.
- ▶ Check that the power cables are connected properly.



If you have connected the Thin Client correctly to the mains power, the power indicator lights up.

Switching on thin client

- ▶ First switch the monitor on (see the operating manual for the monitor).
- ▶ Switch on the thin client with the ON/OFF switch on the front of the thin client.

The power-on indicator lights up, and the Thin Client and the embedded operating system are started.

Screen for setting configuration

After the operating system is booted, a screen appears for setting the configuration. The Setup Wizard will guide you through the installation process.

- ▶ Follow the instructions on the screen.



The detailed operating manual for the operating system is provided as a PDF file on the "Drivers & Utilities" DVD.

Technical data

| Electrical data | |
|---|-------------------------------|
| Processor | AMD LX / VIA Eden ULV 500 MHz |
| Rated voltage range (external AC/DC power supply): | 100 V-240 V |
| Rated frequency | 50 Hz/60 Hz |
| Power consumption | max. 22 W |
| Dimensions | |
| Width | 195 mm |
| Depth | 152 mm |
| Height | 43 mm |
| Weight | |
| in basic configuration | approx. 0.95 kg |
| Environmental conditions - Temperature | |
| Operation | 15 °C 35 °C |
| Transport | -25 °C 60 °C |
| Condensation in operating must be avoided. | |
| Clearance required to ensure adequate ventilation | |
| Left | min. 200 mm |
| Right | min. 200 mm |
| Top | min. 200 mm |



Do not stack several devices on top of each other.

